

FT SPA

COLTELLO A CALDO

MANUALE DI ISTRUZIONI

Cod. 41240 coltello a caldo GUN

Cod. 41241 coltello a caldo RIFLE

OPTIONAL

Cod. 41242 slitta per incassi e tracce

Cod. 41243 slitta per fori ciechi

. Cod. 41244 slitta ad L per incassi laterali

Cod. 41245 traforo per tagli e fori verticali

Indice

| | |
|--|---|
| I - Introduzione | X |
| II - Dati tecnici..... | X |
| III - Avvertenze generali di sicurezza per elettrotensili..... | X |
| V - Elementi della macchina..... | X |
| VI - Descrizione del funzionamento..... | X |
| VII - Manutenzione | X |
| VIII - Garanzia | X |

PRIMA DELL'USO

Prima dell'uso verificare la presenza di tutti i componenti e degli accessori elencati. In caso di mancanza o apparente difetti rivolgersi al rivenditore specializzato. L'inosservanza di tale raccomandazione potrebbe provocare gravi incidenti.

ASSEMBLAGGIO

L'elettrotensile è fornito completamente montato.

I - Introduzione

Questo elettrotensile supererà le Vostre aspettative. La produzione secondo i rigorosi standard di qualità assicura un'ottima prestazione. Se utilizzato correttamente, l'utensile risulterà maneggevole e sicuro, e garantirà un uso duraturo.

AVVERTENZA:

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'utilizzo dell'utensile. Leggere con cura soprattutto le parti introdotte da "Attenzione!".

Questo elettrotensile presenta numerose caratteristiche che faciliteranno il Suo lavoro. Sicurezza, qualità ed affidabilità sono punti chiave nello sviluppo di questo utensile, e lo rendono semplice nell'uso e nella manutenzione.

Non smaltire elettrotensili insieme a rifiuti domestici!

Residui di prodotti elettrici devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici e sottoposti ad un riciclaggio ecologico. Si prega di informarsi presso le autorità locali o i rivenditori specializzati circa il più vicino luogo di raccolta.

RISPETTO DELL'AMBIENTE

Macchina, accessori ed imballaggio devono essere destinati ad una riutilizzazione ecologica per il recupero di materie prime. I componenti in plastica sono contrassegnati per relativo riciclaggio.

SIMBOLI

L'etichetta che si trova sulla macchina contiene alcuni simboli. Questi forniscono importanti informazioni sull'utensile o istruzioni sull'uso dello stesso.

Doppio isolamento per ulteriore sicurezza

Prodotto secondo le vigenti norme di sicurezza europee

Osservare le istruzioni originali

Indossare sempre guanti di protezione

Indossare sempre occhiali da lavoro

+

II – Dati tecnici

| Modello | 41240 | 41240 + OPTIONAL |
|-------------------------------|--------------------|----------------------------|
| Potenza assorbita | 85 VA (130 W) | 85 VA (130 W) |
| Volt in entrata | 230 v – 50/60 hz | 230 v – 50/60 hz |
| Volt in uscita | 2.5 volt | 2.5 volt |
| Limite max di taglio | lama doppia 160 mm | lama o filo singolo 300 mm |
| Isolatori | ottone | ottone |
| Peso (EPTA normativa 01/2003) | 0,950 kg | 0,3 kg |

COLTELLO A CALDO

- 1) PULSANTE ON/OFF
- 2) ISOLATORI TIENI LAMA
- 3) LAMA DI TAGLIO
- 4) FORI PER AGGANCIO SLITTA INOX DIREZIONALE REGOLABILE 0°-90°

OPTIONAL

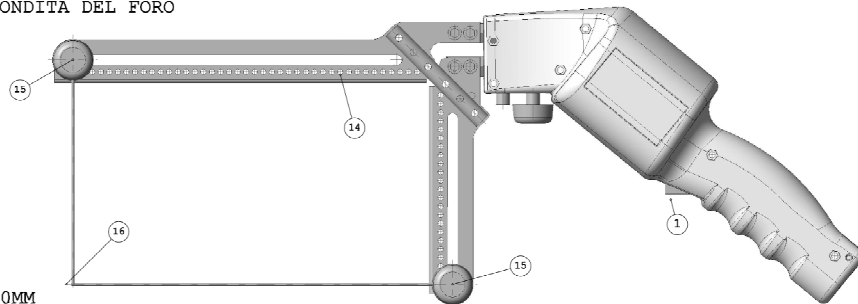
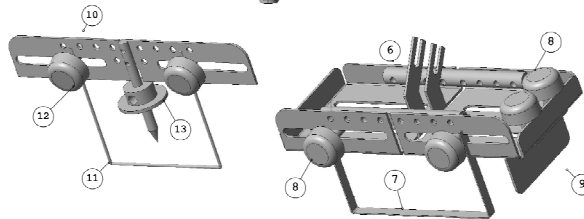
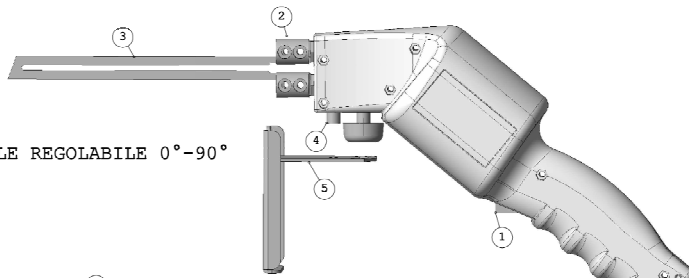
- 5) SLITTA INOX DIREZIONALE

OPTIONAL

- 6) SLITTA PER INCASSI REGOLABILI
- 7) LAMA - FILO MODULABILE DA 300MM
- 8) POMELLI REGOLAZIONE LARGHEZZA
- 9) GUIDA LATERALE

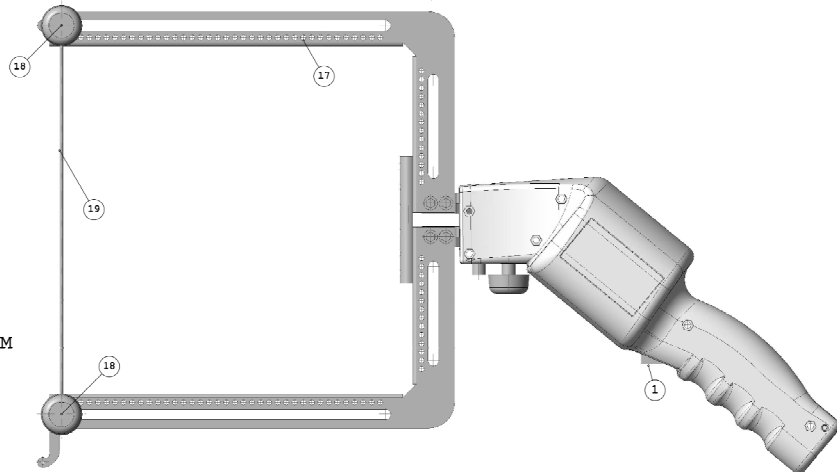
OPTIONAL

- 10) SLITTA PER FORI
- 11) LAMA - FILO MODULABILE DA 300MM
- 12) POMELLI REGOLAZIONE LARGHEZZA
- 13) DISCO PER REGOLAZIONE PROFONDITA DEL FORO



OPTIONAL

- 14) SLITTA AD "L" PER INCASSI
- 15) POMELLI REGOLAZIONE
- 16) LAMA-FILO MODULABILE DA 300MM



OPTIONAL

- 17) TRAFORO PER TAGLI VERTICALI
- 18) POMELLI DI REGOLAZIONE
- 19) LAMA-FILO MODULABILE DA 300MM

III - Avvertenze di sicurezza

ATTENZIONE!

Leggere tutte le istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. L'inosservanza delle istruzioni seguenti può causare folgorazioni, incendi e/o gravi danni a persone. Conservare con cura queste istruzioni.

Il termine "utensile" in tutte le avvertenze successive si riferisce sia agli utensili collegati alla rete elettrica (con cavo di alimentazione) che agli utensili a batteria (senza cavo).

1. AREA DI LAVORO

- a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le zone buie ed ingombre di oggetti favoriscono incidenti.
- b) Non utilizzare l'utensile in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. Le scintille generate potrebbero infiammare polvere e/o vapore.
- e) Tenere a distanza bambini e terzi durante il funzionamento. Per una distrazione potreste perdere il controllo dell'utensile.

2. SICUREZZA ELETTRICA

- a) La spina dell'utensile deve essere adatta alla presa utilizzata. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con gli utensili collegati a terra. L'impiego di una spina integra e una presa adatta riduce i rischi di folgorazione.
- b) Evitare di toccare con il corpo le superfici collegate a terra quali tubi, radiatori, forni e frigoriferi. Il rischio di folgorazione aumenta se il corpo è collegato a terra.
- c) Non esporre l'utensile alla pioggia e all'umidità. La penetrazione d'acqua nell'utensile aumenta il rischio di folgorazione.
- d) Non utilizzare il cavo per scopi diversi da quello previsto. Non utilizzare il cavo per trasportare o tirare l'utensile, oppure per staccare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, parti appuntite in movimento. Cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di folgorazione.
- e) Se l'utensile viene utilizzato all'aperto, usare una prolunga adatta all'uso esterno. L'impiego di una prolunga da esterno reduce il rischio di folgorazione.
- f) Se il lavoro in un ambiente umido è strettamente necessario, utilizzare una presa protetta da dispositivo a corrente residua. Ciò reduce i rischi di scosse.

3. SICUREZZA PERSONALE

- a) L'uso di elettro utensili richiede attenzione e buon senso. Non utilizzare gli utensili se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali. Una breve disattenzione può provocare gravi danni alle persone.
- b) Munirsi di indumenti e dispositivi di protezione. Indossare sempre occhiali da lavoro e guanti di protezione. L'uso di dispositivi di protezione tra cui mascherina antipolvere, scarpe antiscivolo, casco e protezioni per l'udito riduce il rischio di danni a persone.
- c) Evitare l'accensione accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione "OFF" prima di inserire la spina. Se si trasportano gli utensili con il dito sull'interruttore o si inserisce la spina nella presa con l'interruttore in posizione "ON" aumenta il rischio di incidenti.
- d) Non utilizzare l'utensile in condizioni estreme. Mantenere sempre l'equilibrio ed i piedi ben appoggiati a terra. Questo consente un maggior controllo del utensile in caso di imprevisti.
- e) Indossare un abbigliamento adeguato. Non indossare abiti svolazzanti o gioielli. Tenere capelli, vestiti, e guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti svolazzanti, gioielli o capelli potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.

4. USO E MANUTENZIONE DELL'UTENSILE

- a) Utilizzare l'utensile più adatto per il lavoro da svolgere. L'impiego dell'utensile giusto migliora la qualità del lavoro e la sicurezza.
- b) Non utilizzare l'utensile se non è possibile accenderlo e spegnerlo con l'apposito interruttore. Gli utensili che non possono essere controllati con l'interruttore sono pericolosi e devono essere riparati.
- c) Staccare la spina dall'alimentazione di corrente prima di eseguire regolazioni, cambiare accessori o riporre l'utensile.
Osservando queste precauzioni si riduce il rischio di accensione accidentale dell'utensile.
- d) Riporre gli utensili non utilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentirne l'utilizzo a persone che non conoscono l'utensile o queste istruzioni. Nelle mani di persone inesperte gli utensili possono diventare pericolosi
- e) Sottoporre l'utensile a manutenzione. Verificare il corretto allineamento di tutte le parti mobili, controllare che non siano grippate e che non vi siano rotture o altri guasti che potrebbero influire sul funzionamento dell'utensile. Far riparare gli utensili danneggiati prima di riutilizzarli. Molti incidenti sono causati da utensili in pessime condizioni.
- f) Tenere i fili di taglio puliti. Se sottoposti ad una regolare manutenzione e pulizia consentono di lavorare in modo più preciso e sono maggiormente controllabili.
- g) Utilizzare l'utensile, gli accessori, gli attrezzi etc. secondo quanto indicato in queste istruzioni nonché tenendo in considerazione le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire. L'impiego di utensili per scopi diversi da quelli per cui sono stati progettati può dare origine a situazioni pericolose.

5. MANUTENZIONE

- a) Far riparare l'utensile da personale qualificato che utilizzi solo parti di ricambio originali: In caso contrario la sicurezza dell'utensile potrebbe risultare compromessa.

IV - Ulteriori norme di sicurezza per Coltello a caldo

Spingendo il pulsante di accensione (1) dopo circa 15-20 secondi la lama di taglio raggiunge una temperatura di circa 500 gradi per poi al rilascio raffreddarsi completamente dopo circa 3 minuti, in questo spazio di tempo.” FASE ATTIVA DI TAGLIO “ non toccare assolutamente la lama

PERICOLO DI INCENDI ED USTIONI

Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli indicati in queste istruzioni. L'uso per qualsiasi altra finalità sarà considerato uso improprio. In tal caso sarà l'utente e non l'azienda produttrice ritenuto responsabile di eventuali danni o lesioni.

- L'azienda produttrice non è responsabile per eventuali modifiche apportate all'utensile da parte dell'utente o per danni causati da tali modifiche.
- Quando si lavora in ambiente polveroso mantenere pulite le guide di scorrimento del arco di taglio.

ATTENZIONE:

Per il notevole sbalzo termico, dovuto al riscaldamento, la lama tende a deformarsi leggermente ed in modo incontrollabile, quindi il taglio, non può essere netto e preciso, ma solo approssimativo.

V – ELEMENTI DELLA MACCHINA

Prima di utilizzare l'elettrotensile è bene conoscere le sue particolarità e le avvertenze di sicurezza.

Usare l'elettrotensile e gli accessori solo per gli scopi indicati in queste istruzioni. L'uso per qualsiasi altra finalità è severamente vietato. La numerazione dei componenti illustrati si riferisce all'illustrazione dell'elettrotensile che si trova sulla pagina con la rappresentazione grafica.

VI – DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO

Leggere tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative. In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di ustioni, incendi e/o incidenti gravi.

AVVERTENZA! L'uso dell'elettrotensile con utensili specifici ed accessori non esplicitamente indicati dalla può creare il pericolo di incidenti! Per danni provocati da uso non conforme alle norme, risponde esclusivamente l'utente.

PRIMA DELL'USO

Disimballare il coltello a caldo, allentare le 4 viti su i 2 isolatori ed inserire la lama, serrare le viti, e fissare se necessario la slitta inox (optional) tramite le 2 viti al coltello, e regolarne l'angolazione da 0 a 90 gradi, e collegarsi alla rete elettrica. 230 volt 50/60 hz.

AVVERTENZA! Prima di qualsiasi lavoro all'elettrotensile e in caso di un'interruzione dell'alimentazione della corrente spegnere la macchina ed estrarre la spina di rete.

TAGLI VERTICALI.

Dopo avere indossato guanti antinfortunistici, posizionare il pannello in polistirolo su una superficie stabile e sicura, impugnare il coltello e spingere il pulsante di accensione (1), dopo circa 15-20 secondi con moderata, ma costante pressione iniziare ad operare, per rilasciare il pulsante (1) solo a fine taglio, **ATTENZIONE**, solo dopo circa 3 minuti la lama sarà completamente fredda, durante questa fase (FASE ATTIVA DI TAGLIO) non toccare assolutamente la lama, pericolo di incendio e gravi ustioni. **ATTENZIONE.**

Non tenere il pulsante (1) in posizione di accensione (ON) per periodo di tempo superiori a 60 secondi, nel caso di utilizzo prolungato del utensile, e' normale un moderato surriscaldamento del guscio tra l' impugnatura e la lama di taglio.

Operare per alcuni minuti, con il pulsante schiacciato in posizione ON in modo continuativo, (IMPROPRIO UTILIZZO DEL UTENSILE) può comportare l' intervento automatico del protettore termico, che interrompe il riscaldamento, per riassetarsi automaticamente dopo qualche minuto, ad utensile più freddo.

TAGLI INCASSI CON SLITTA (OPTIONAL COD. USLI2012)

Dopo avere allentato le 4 viti su i 2 isolatori(2), Rimuovere dal coltello a caldo la lama (3) per inserire al suo posto, la slitta per incassi (6) e serrare le 4 viti, munirsi di un paio di pinze, per modellare secondo esigenza, la lama (7) o il filo (11) da 300 mm
ESEMPIO: Dovendo fare un incasso con lama ad U profondo 4 cm e largo 8 cm dovremmo tagliare tramite pinza, dalla lama modulabile di 300 mm un profilo lungo 20 cm, perché nel tagliare la lama bisogna sempre tenere presente, che tra i pomelli di aggancio e il piano di taglio vi è un interasse di 2 cm ogni pomello, quindi la lama va sempre tagliata 4 cm in più.
Per poi piegare ad U con i 2 lati esterni lunghi 6 cm ed il lato 8 cm, poi orientare il taglio lama verso il coltello a caldo e dopo avere allentato i 2 pomelli, inserirla nelle 2 fessure poste sotto i 2 morsetti - pomelli (8) di regolazione larghezza lama slitta, serrare con energia, regolare se necessario, o rimuovere la guida laterale (9)
Attenzione: tutti i tagli eseguiti con la slitta vanno effettuati a tirare e mai a spingere, pertanto è strettamente necessario che il filo lama sia orientato verso l' operatore e mai al contrario.

Dopo avere indossato guanti antinfortunistici, impugnare il coltello e spingere il pulsante di accensione (1), dopo circa 15-20 secondi con moderata, ma costante pressione iniziare ad operare, tirando la slitta verso il corpo del operatore, per rilasciare il pulsante (1) solo a fine taglio, **ATTENZIONE**, solo dopo circa 3 minuti la lama sarà completamente fredda, durante questa fase (FASE ATTIVA DI TAGLIO) non toccare assolutamente la lama, pericolo di incendio e gravi ustioni.

ATTENZIONE.

Non tenere il pulsante (1) in posizione di accensione (ON) continuativa, per periodo di tempo superiori a 60 secondi, nel caso di utilizzo prolungato del utensile, e' normale un moderato surriscaldamento del guscio tra l' impugnatura e la lama di taglio.

FORO CIECO CON SLITTA (OPTIONAL COD. USLI2012A)

Dopo avere allentato le 4 viti su i 2 isolatori(2), Rimuovere dal coltello a caldo la lama (3) per inserire al suo posto, la slitta per foro cieco (10) e serrare le 4 viti.

ESEMPIO PER FORO: Dovendo fare un foro cieco ad U profondo 4 cm e largo 8 cm dovremmo tagliare tramite pinza, dal filo modulabile di 300 mm un profilo lungo 24 cm, perché nel tagliare il filo, bisogna sempre tenere presente, che tra i pomelli di aggancio e il piano di taglio vi è un interasse di 2 cm ogni pomello, più altri 2 cm tra il piano di taglio e il piano del disco di fine corsa, quindi la lama va sempre tagliata 8 cm in più.
Per poi piegare ad U con i 2 lati esterni lunghi 8 cm ed il lato centrale 8 cm, inserirlo e centrandolo nelle 2 fessure poste sotto i 2 morsetti - pomelli (12) di regolazione larghezza lama slitta, serrare con energia, regolare tramite chiave a brugola il disco di profondità (13) a 4 cm dalla parte più esterna del filo.

Dopo avere indossato guanti antinfortunistici, impugnare il coltello e spingere il pulsante di accensione (1), dopo circa 12 -15 secondi tenendo il coltello verticale

con moderata, ma costante pressione iniziare ad operare, entrare sul pannello fine a fine corsa, poi molto rapidamente ruotare verso sinistra di 90 gradi e subito dopo ora verso destra di 180 gradi, ed estrarre il coltello, con il truciolo di residuo.

ATTENZIONE: Fare preventivamente alcuni fori di prova per prendere mano con l' utensile, la precisione del foro e il risultato finale puo cambiare secondo la durezza del materiale, ma soprattutto dalla abilita e rapidita, con cui usera l'utensile l' operatore.

ATTENZIONE: solo dopo circa 3 minuti la lama o il filo saranno completamente freddi, durante questa fase (FASE ATTIVA DI TAGLIO) non toccare assolutamente la lama, pericolo di incendio e gravi ustioni.

ATTENZIONE.

Non tenere il pulsante (1) in posizione di accensione (ON) continuativa, per periodo di tempo superiori a 60 secondi, nel caso di utilizzo prolungato del utensile, e' normale un moderato surriscaldamento del guscio tra l' impugnatura e la lama di taglio.

TAGLI VERTICALI – LATERALI - INCASSI – E TAGLI SU ANGOLI (OPTIONAL COD. USTL2012)

Dopo avere allentato le 4 viti su i 2 isolatori(2) rimuovere le due flange a mezzaluna ed inserire direttamente tramite le 4 viti la slitta inox ad L come da disegno, sagomare secondo esigenza la lama filo da 300 mm (16) ed inserirla bloccandola nei 2 morsetti (15)

Dopo avere indossato guanti antinfortunistici, impugnare il coltello e spingere il pulsante di accensione (1), dopo circa 15-20 secondi con moderata, ma costante pressione iniziare ad operare, secondo esigenza, per rilasciare il pulsante (1) solo a fine taglio, ATTENZIONE, solo dopo circa 3 minuti la lama sara' completamente fredda, durante questa fase (FASE ATTIVA DI TAGLIO) non toccare assolutamente la lama, pericolo di incendio e gravi ustioni

TRAFORO PER FORI E TAGLI VERTICALI (OPTIONAL COD. USTV2012)

Dopo avere allentato le 4 viti su i 2 isolatori(2) rimuovere le due flange a mezzaluna ed inserire direttamente tramite le 4 viti il Traforo inox come da disegno, sagomare secondo esigenza la lama filo da 300 mm (19) ed inserirla bloccandola nei 2 morsetti (15)

Dopo avere indossato guanti antinfortunistici, impugnare il coltello e spingere il pulsante di accensione (1), dopo circa 15-20 secondi con moderata, ma costante pressione iniziare ad operare, secondo esigenza, per rilasciare il pulsante (1) solo a fine taglio, ATTENZIONE, solo dopo circa 3 minuti la lama sara' completamente fredda, durante questa fase (FASE ATTIVA DI TAGLIO) non toccare assolutamente la lama, pericolo di incendio e gravi ustioni.

V – MANUTENZIONE

AVVERTENZA: Accertarsi che l'elettrotensile sia spento e che la spina sia disinserita prima di effettuare qualsiasi controllo di manutenzione.

CONTROLLI PERIODICI GENERALI

Controllare regolarmente che tutti i componenti dell' utensile siano in ordine

PULIZIA

Per potere garantire buone e sicure operazioni di lavoro, tenere gli utensili sempre puliti. Verificare regolarmente che polvere o altri corpi estranei non siano penetrati nel pulsante, pulire regolarmente le lame di taglio del arco di taglio.

AVVERTENZA:

Non utilizzare alcol, benzina o altri solventi. È sconsigliato l'uso di detersivi aggressivi per la pulizia delle parti in plastica.

AVVERTENZA:

Evitare il contatto della macchina con l'acqua.

IMPORTANTE! Per garantire la sicurezza e l'affidabilità dell'utensile, riparazioni, lavori di manutenzione ed altre regolazioni, devono essere effettuate in un centro di assistenza autorizzato, dove vengono adoperate solo parti originali.

VI – GARANZIA

Il periodo di garanzia per gli elettrotensili ha validità a partire dalla data di acquisto ed è conforme alle normative europee. Non sono coperti da garanzia danni derivanti da usura, sovraccarico o uso improprio. L'azienda produttrice assicura la sostituzione di tutte le parti non funzionanti in cui si riconoscano difetti di materiale e/o di lavorazione. Le prestazioni di garanzia saranno erogate solo se la macchina richiesta sarà inviata in condizioni integre al rivenditore o ad un centro di assistenza, accompagnata dallo scontrino fiscale.

Ulteriori informazioni

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di iniziare a lavorare con l'utensile. L'azienda produttrice si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche senza preavviso. Le specifiche tecniche possono variare da paese a paese.

UNION TOOLS PATENT S.R.L.
Via Albertini, 36 60131 Ancona - Italy
P.I. 02524120421

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

IL sottoscritto Costruttore

UNION TOOLS PATENT S.R.L.

Indirizzo

VIA ALBERTINI, 36 (AN)

Dichiara che il prodotto:

Identificazione del prodotto

COLTELLO A CALDO CON TRASFORMATORE MOD. 438BAB0033

Descrizione del prodotto

Coltello a caldo con trasformatore Toroidale di sicurezza protetto dal cortocircuito e sovraccarico tramite Termico sul PRI T=110°C . Classe di isolamento B=120°C Ta=30°C Classe II / Pri. 230V Sec. 0/2.5V (38A) P=95VA

Servizio: Discontinuo ON/OFF: 1t/4t (t= < 1min)

Soddisfa, i requisiti della seguente direttiva italiana-europea(e), (incluse tutte le modifiche applicabili):

| Riferimento | Argomento |
|--------------|--|
| EN 61558-1 | Sicurezza dei trasformatori, delle unità di alimentazione e similari. |
| EN 61558-2-6 | Prescrizioni particolari per trasformatori di Sicurezza per uso generale |

E che risponde a tutti i requisiti essenziali delle Direttive Europee di bassa tensione:

2006/95/CE - BASSA TENSIONE del 12/12/2006

2004/108/CE - EMC

2006/42/CE - SICUREZZA DELLE MACCHINE

Lluogo:

Ancona

Data:

18/04/2012

Nome e posizione:

Taborri Simonetta Legale rappresentante

Firma:

WWW.FTSPA.IT